

Unfallbericht

Keine Schuldanerkenntnis, sondern eine Wiedergabe des Unfallherganges zur schnelleren Schadensregulierung.

Von beiden Fahrzeugkernern auszufüllen!

1. Tag des Unfalles	Uhrzeit	2. Ort Straße, Haus-Nr. bzw. Kilometerstein	3. Verletzte (auch Leichtverletzte)? <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja ¹⁾
4. Andere Sachschäden als an den Fahrzeugen A und B <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja		5. Zeugen Name, Anschrift, Telefon (<i>Insassen unterstreichen</i>)	

Fahrzeug A	Fahrzeug B
6. Versicherungsnehmer Name und Adresse (<i>Großbuchstaben</i>)	6. Versicherungsnehmer Name und Adresse (<i>Großbuchstaben</i>)
Telefon (<i>privat/dienstlich</i>) Besteht Berechtigung zum Vorsteuerabzug? <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja	Telefon (<i>privat/dienstlich</i>) Besteht Berechtigung zum Vorsteuerabzug? <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja
7. Fahrzeug Marke, Typ	7. Fahrzeug Marke, Typ
Amthliches Kennzeichen	Amthliches Kennzeichen
8. Versicherer Name der Gesellschaft	8. Versicherer Name der Gesellschaft
Vers. Nr. Nr. der Grünen Karte (<i>für Ausländer</i>)	Vers. Nr. Nr. der Grünen Karte (<i>für Ausländer</i>)
12. Bitte Zutreffendes ankreuzen Anzahl der angekreuzten Felder	
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1
<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2
<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4
<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5
<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7
<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/> 9	<input type="checkbox"/> 9
<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 10
<input type="checkbox"/> 11	<input type="checkbox"/> 11
<input type="checkbox"/> 12	<input type="checkbox"/> 12
<input type="checkbox"/> 13	<input type="checkbox"/> 13
<input type="checkbox"/> 14	<input type="checkbox"/> 14
<input type="checkbox"/> 15	<input type="checkbox"/> 15
<input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 16
<input type="checkbox"/> 17	<input type="checkbox"/> 17
<input type="checkbox"/> 18	<input type="checkbox"/> 18
<input type="checkbox"/> 19	<input type="checkbox"/> 19
<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 20
<input type="checkbox"/> 21	<input type="checkbox"/> 21
<input type="checkbox"/> 22	<input type="checkbox"/> 22
<input type="checkbox"/> 23	<input type="checkbox"/> 23
<input type="checkbox"/> 24	<input type="checkbox"/> 24
<input type="checkbox"/> 25	<input type="checkbox"/> 25
<input type="checkbox"/> 26	<input type="checkbox"/> 26
<input type="checkbox"/> 27	<input type="checkbox"/> 27
<input type="checkbox"/> 28	<input type="checkbox"/> 28
<input type="checkbox"/> 29	<input type="checkbox"/> 29
<input type="checkbox"/> 30	<input type="checkbox"/> 30
<input type="checkbox"/> 31	<input type="checkbox"/> 31
<input type="checkbox"/> 32	<input type="checkbox"/> 32
<input type="checkbox"/> 33	<input type="checkbox"/> 33
<input type="checkbox"/> 34	<input type="checkbox"/> 34
<input type="checkbox"/> 35	<input type="checkbox"/> 35
<input type="checkbox"/> 36	<input type="checkbox"/> 36
<input type="checkbox"/> 37	<input type="checkbox"/> 37
<input type="checkbox"/> 38	<input type="checkbox"/> 38
<input type="checkbox"/> 39	<input type="checkbox"/> 39
<input type="checkbox"/> 40	<input type="checkbox"/> 40
<input type="checkbox"/> 41	<input type="checkbox"/> 41
<input type="checkbox"/> 42	<input type="checkbox"/> 42
<input type="checkbox"/> 43	<input type="checkbox"/> 43
<input type="checkbox"/> 44	<input type="checkbox"/> 44
<input type="checkbox"/> 45	<input type="checkbox"/> 45
<input type="checkbox"/> 46	<input type="checkbox"/> 46
<input type="checkbox"/> 47	<input type="checkbox"/> 47
<input type="checkbox"/> 48	<input type="checkbox"/> 48
<input type="checkbox"/> 49	<input type="checkbox"/> 49
<input type="checkbox"/> 50	<input type="checkbox"/> 50
<input type="checkbox"/> 51	<input type="checkbox"/> 51
<input type="checkbox"/> 52	<input type="checkbox"/> 52
<input type="checkbox"/> 53	<input type="checkbox"/> 53
<input type="checkbox"/> 54	<input type="checkbox"/> 54
<input type="checkbox"/> 55	<input type="checkbox"/> 55
<input type="checkbox"/> 56	<input type="checkbox"/> 56
<input type="checkbox"/> 57	<input type="checkbox"/> 57
<input type="checkbox"/> 58	<input type="checkbox"/> 58
<input type="checkbox"/> 59	<input type="checkbox"/> 59
<input type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 60
<input type="checkbox"/> 61	<input type="checkbox"/> 61
<input type="checkbox"/> 62	<input type="checkbox"/> 62
<input type="checkbox"/> 63	<input type="checkbox"/> 63
<input type="checkbox"/> 64	<input type="checkbox"/> 64
<input type="checkbox"/> 65	<input type="checkbox"/> 65
<input type="checkbox"/> 66	<input type="checkbox"/> 66
<input type="checkbox"/> 67	<input type="checkbox"/> 67
<input type="checkbox"/> 68	<input type="checkbox"/> 68
<input type="checkbox"/> 69	<input type="checkbox"/> 69
<input type="checkbox"/> 70	<input type="checkbox"/> 70
<input type="checkbox"/> 71	<input type="checkbox"/> 71
<input type="checkbox"/> 72	<input type="checkbox"/> 72
<input type="checkbox"/> 73	<input type="checkbox"/> 73
<input type="checkbox"/> 74	<input type="checkbox"/> 74
<input type="checkbox"/> 75	<input type="checkbox"/> 75
<input type="checkbox"/> 76	<input type="checkbox"/> 76
<input type="checkbox"/> 77	<input type="checkbox"/> 77
<input type="checkbox"/> 78	<input type="checkbox"/> 78
<input type="checkbox"/> 79	<input type="checkbox"/> 79
<input type="checkbox"/> 80	<input type="checkbox"/> 80
<input type="checkbox"/> 81	<input type="checkbox"/> 81
<input type="checkbox"/> 82	<input type="checkbox"/> 82
<input type="checkbox"/> 83	<input type="checkbox"/> 83
<input type="checkbox"/> 84	<input type="checkbox"/> 84
<input type="checkbox"/> 85	<input type="checkbox"/> 85
<input type="checkbox"/> 86	<input type="checkbox"/> 86
<input type="checkbox"/> 87	<input type="checkbox"/> 87
<input type="checkbox"/> 88	<input type="checkbox"/> 88
<input type="checkbox"/> 89	<input type="checkbox"/> 89
<input type="checkbox"/> 90	<input type="checkbox"/> 90
<input type="checkbox"/> 91	<input type="checkbox"/> 91
<input type="checkbox"/> 92	<input type="checkbox"/> 92
<input type="checkbox"/> 93	<input type="checkbox"/> 93
<input type="checkbox"/> 94	<input type="checkbox"/> 94
<input type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 95
<input type="checkbox"/> 96	<input type="checkbox"/> 96
<input type="checkbox"/> 97	<input type="checkbox"/> 97
<input type="checkbox"/> 98	<input type="checkbox"/> 98
<input type="checkbox"/> 99	<input type="checkbox"/> 99
<input type="checkbox"/> 100	<input type="checkbox"/> 100
10. Bezeichnen Sie durch einen Pfeil den Punkt des Zusammenstoßes	10. Bezeichnen Sie durch einen Pfeil den Punkt des Zusammenstoßes
11. Sichtbare Schäden	11. Sichtbare Schäden
13. Unfallskizze Geben Sie genau an: 1. Straßenführung 2. Richtung der Fahrzeuge A und B 3. Ihre Position im Moment des Zusammenstoßes 4. Verkehrszeichen 5. Straßennamen	13. Unfallskizze Geben Sie genau an: 1. Straßenführung 2. Richtung der Fahrzeuge A und B 3. Ihre Position im Moment des Zusammenstoßes 4. Verkehrszeichen 5. Straßennamen
14. Bemerkungen	14. Bemerkungen
15. Unterschrift der Fahrzeuglenker	15. Unterschrift der Fahrzeuglenker

Raport z wypadku

Nie stanowi przyznania się do winy, ale jedynie przedstawienie przebiegu wypadku do szybkiego uregulowania szkody

Do wypełnienia przez obu kierujących pojazdami

1. Data wypadku	Godzina	2. Miejscowość ulica, nr domu lub oznaczenie kilometra	3. Poszkodowani (także lekko ranni) <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> tak ¹⁾
4. Inne szkody rzeczowe niż w pojazdach A i B <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> tak		5. Świadkowie nazwisko, adres, telefon (podkreślić pasażerów)	

Pojazd A	Pojazd B
6. Ubezpieczony nazwisko i adres (drukowanymi literami)	6. Ubezpieczony nazwisko i adres (drukowanymi literami)
Telefon (prywatny/służbowy)	Telefon (prywatny/służbowy)

Czy istnieje prawo do odliczenia podatku naliczonego? <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> tak	12. Zaznaczyć właściwe Pojazd	Czy istnieje prawo do odliczenia podatku naliczonego? <input type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/> tak
--	-------------------------------	--

7. Pojazd Marka, typ	1. <input type="checkbox"/> był zaparkowany	1. <input type="checkbox"/>	7. Pojazd Marka, typ
Numer rejestracyjny	2. <input type="checkbox"/> ruszał	2. <input type="checkbox"/>	Numer rejestracyjny
8. Ubezpieczyciel Nazwa towarzystwa ubezpieczeniowego	3. <input type="checkbox"/> zatrzymywał się	3. <input type="checkbox"/>	8. Ubezpieczyciel Nazwa towarzystwa ubezpieczeniowego
Nr ubezpieczeniowy	4. <input type="checkbox"/> wyjeżdżał z parkingu, działki lub nieutwardzonej drogi	4. <input type="checkbox"/>	Nr ubezpieczeniowy
Nr Zielonej Karty (dla cudzoziemców)	5. <input type="checkbox"/> skręcał na parking, działkę lub nieutwardzoną drogę	5. <input type="checkbox"/>	Nr Zielonej Karty (dla cudzoziemców)
Polisa - lub Zielona Karta - ważna do	6. <input type="checkbox"/> skręcał na rondo	6. <input type="checkbox"/>	Polisa - lub Zielona Karta - ważna do
9. Kierowca pojazdu Nazwisko (drukowanymi literami) Imię	7. <input type="checkbox"/> jechał po rondzie	7. <input type="checkbox"/>	9. Kierowca pojazdu Nazwisko (drukowanymi literami) Imię
Adres	8. <input type="checkbox"/> najechał	8. <input type="checkbox"/>	Adres
Nr prawo jazdy	9. <input type="checkbox"/> jechał w tym samym kierunku, ale po innym pasie	9. <input type="checkbox"/>	Nr prawo jazdy
Kategoria	10. <input type="checkbox"/> zmienił pas	10. <input type="checkbox"/>	Kategoria
Wystawione przez	11. <input type="checkbox"/> wyprzedzał	11. <input type="checkbox"/>	Wystawione przez
ważne od ²⁾	12. <input type="checkbox"/> skręcał w prawo	12. <input type="checkbox"/>	ważne od ²⁾
do ²⁾	13. <input type="checkbox"/> skręcał w lewo	13. <input type="checkbox"/>	do ²⁾
	14. <input type="checkbox"/> cofał się	14. <input type="checkbox"/>	
	15. <input type="checkbox"/> wjechał na pas ruchu w przeciwnym kierunku	15. <input type="checkbox"/>	
	16. <input type="checkbox"/> nadjechał z prawej	16. <input type="checkbox"/>	
	17. <input type="checkbox"/> nie przestrzegał znaku pierwszeństwa przejazdu	17. <input type="checkbox"/>	

11. Widoczne szkody	13. Szkic wypadku	11. Widoczne szkody
14. Uwagi	15. Podpis kierującego pojazdem	14. Uwagi

10. Proszę zaznaczyć strzałką miejsce zderzenia	13. Szkic wypadku	10. Proszę zaznaczyć strzałką miejsce zderzenia
	Proszę dokładnie podać: 1. Przebieg drogi 2. Kierunek pojazdu A i B 3. Ich położenie w momencie zderzenia 4. Znaki drogowe 5. Nazwy ulic	

11. Widoczne szkody	13. Szkic wypadku	11. Widoczne szkody
14. Uwagi	15. Podpis kierującego pojazdem	14. Uwagi

¹⁾ Podać nazwisko i adres ²⁾ Dla kierowców autobusów, taksówek itd. Po podpisaniu i rozdzieleniu kartek nic nie zmieniać!

Welche Bedeutung hat der EUROPÄISCHE UNFALLBERICHT?

Jeder, auch der erfahrenste und umsichtigste Kraftfahrer, kann ohne sein Zutun in einen Verkehrsunfall verwickelt werden. Um das Missgeschick nicht zu vergrößern, sollte man schon am Unfallort die Weichen richtig stellen, um mögliche Folgen sicher in den Griff zu bekommen.

Dies gilt, wenn deutschsprachige Fahrzeuglenker aufeinander treffen, erst recht aber mit ausländischen oder fremdsprachigen Beteiligten bzw. für Unfälle im Ausland. Sprachschwierigkeiten erschweren oder vereiteln erfahrungsgemäß in vielen Fällen eine korrekte Unfallaufnahme. Bei Sachschäden kommt meist auch die Polizei nicht zur Unfallaufnahme, da sie zur Protokollierung in der Regel nur bei gleichzeitigem Personenschaden verpflichtet ist. Hier hilft die einvernehmliche Verwendung des EUROPÄISCHEN UNFALLBERICHTS weiter.

Schon vor Jahren wurde von den Kfz-Versicherungsexperten der CEA, einer Vereinigung der europäischen Versicherer, ein einheitliches Formular zur Unfallaufnahme entworfen, das allen Beteiligten an Verkehrsunfällen mit Sachschaden im In- und Ausland die Protokollierung erleichtern soll.

Wichtig ist, dass das Unfallprotokoll von den Kontrahenten mit Datum und Unterschrift versehen wird und jeder ein Exemplar erhält.

Wer Vorbehalte geltend machen will, kann diese unter der Rubrik »Bemerkungen« festhalten (etwa gegenteilige Meinungen der Unfallgegner). Aber Vorsicht, wenn diese in einer fremden Sprache verfasst werden, dann im Zweifel nicht oder nur unter Vorbehalt unterschreiben. Die Angaben im EUROPÄISCHEN UNFALLBERICHT sind lediglich Tatsachendarstellungen. **Sie sind kein Schuldanerkenntnis, das nachteilige Folgen haben könnte!**

Der Bericht soll es aber der jeweiligen Kfz-Versicherung ermöglichen, aus den Ausführungen zum tatsächlichen Geschehen die entsprechenden Rechtsfolgen hinsichtlich etwaiger Schadensersatzansprüche abzuleiten. So gesehen, hat ein ordnungsgemäß ausgefüllter Bericht einen relativ hohen Beweiswert.

Für Umfang und Höhe des Schadensersatzes ist in aller Regel das Recht des Landes, in dem der Unfall eintritt, maßgeblich. Aufklärung hierüber sowie Hinweise und Tipps zur Schadensabwicklung erhalten Sie unter: <https://www.adac.de/der-adac/rechtsberatung/unfallabwicklung/unfall-ausland/>

Gebrauchsanweisung für den Unfallbericht

Dieser Unfallbericht entspricht dem vom Comité Européen des Assurances (CEA) geschaffenen Modell und ist für alle Verkehrsunfälle mit Sachschaden verwendbar.

1. Für 2 beteiligte Fahrzeuge verwenden Sie bitte nur einen Formularsatz (für 3 beteiligte Fahrzeuge sind 2 Sätze notwendig etc.). Es spielt keine Rolle, wer sie liefert oder ausfüllt.
2. Beachten Sie beim Ausfüllen des Unfallberichtes Folgendes:
 - Beziehen Sie sich bei der Antwort auf die Fragen
 - a) gemäß Ziff. 6 und 8 auf Ihre Versicherungsdokumente (Police oder Grüne Karte);
 - b) gemäß Ziff. 9 auf Ihren Führerschein.
 - Bezeichnen Sie genau den Punkt des Zusammenstoßes (Ziff. 10).
 - Bezeichnen Sie mit einem Kreuz jene Tatbestände (1–17), die auf Ihren Unfall zutreffen (Ziff. 12), und geben Sie am Schluss die Zahl der von Ihnen bezeichneten Felder an.
 - Zeichnen Sie eine Unfallskizze (Ziff. 13).

3. Nennen Sie Unfallzeugen, insbesondere bei Meinungsverschiedenheiten oder unklarer Beweislage.

4. Vorsicht bei Ziff. 14 »Bemerkungen«, wenn diese in einer Fremdsprache geschrieben sind.

5. Unterschreiben Sie den Unfallbericht und lassen Sie ihn auch durch den Fahrer des anderen am Unfall beteiligten Fahrzeuges unterzeichnen. Übergeben Sie ihm das zweite Exemplar.

6. Verändern Sie auf keinen Fall den Unfallbericht.

7. Übersenden Sie das Formular unverzüglich Ihrer Versicherungsgesellschaft (nur bei eigenem Verschulden).

8. Besitzt der andere Unfallbeteiligte das gleiche (vom Comité Européen des Assurances genehmigte) Formular, aber in einer anderen Sprache, so denken Sie daran, dass die Formulare gleich sind und alle Fragen denselben Inhalt haben. Zu diesem Zweck sind die einzelnen Fragen nummeriert.